

### мы РАССЛЕДУЕМ

- Хищение при выплате заработной платы / невыплаченная заработная плата; минимальная заработная плата и нарушения, связанные с выплатами за сверхурочную работу
- Нарушения, связанные с заработанными средствами, на основании отпуска по болезни
- Возмездие со стороны работодателей
- Неправильная классификация работодателем независимых подрядчиков
- Нарушения, связанные с выплатами заработной платы, преобладающей в конкретном районе (строительные проекты, финансируемые государством)
- Специальные меры защиты применяются к:
  - домашнему обслуживающему персоналу;
  - работникам сферы услуг;
  - сельскохозяйственным работникам;
  - молодым работникам / детскому труду;
  - временным работникам.

## Чего ожидать, когда Вы подаете документы

- **1.** Если Вы подаете документы онлайн, Вы получите номер подтверждения по электронной почте в течение 10 дней. Жалобы в бумажной форме не получают номера подтверждения.
- **2.** Жалоба может быть поручена следователю; направлена в суд для взыскания заработной платы; обработана по почте или на встрече с представителем NJDOL; или, в некоторых случаях, передана в другое государственное агентство. С Вами свяжутся, если мы не примем Вашу жалобу.
- **3.** Проверьте на сайте **wagehour.nj.gov** свой номер подтверждения, чтобы узнать, куда была направлена Ваша жалоба. Для этого предусмотрено 30 дней после подачи.
- 4. С Вашим работодателем могут связаться. В некоторых случаях мы можем запросить Ваше письменное разрешение на передачу данных о Вашей личности или информации, которую Вы предоставили своему работодателю. Вы можете отказаться. Мы не будем информировать Вашего работодателя о том, что Вы подали жалобу, за исключением очень ограниченного числа обстоятельств. Узнайте больше из этого раздаточного материала.
- **5.** Представление уведомления о результатах может занять недели или месяцы. Если Ваш работодатель должен Вам деньги, он может заплатить Вам напрямую или через нас. Оплата не гарантируется. Если мы определим, что Вам не причитаются деньги, Вы можете подать апелляцию. Узнайте больше на сайте **nj.gov/labor/wageappeal**.

Чтобы узнать о жалобе в бумажной форме или задать другие вопросы, позвоните по телефону **(609) 292-2305** или отправьте электронное письмо по адресу **wage.hour@dol.nj.gov**. Мы приложим все усилия, чтобы оказать помощь на Вашем языке.

Узнайте больше на сайте nj.gov/labor/investigate.

#### Советы по подаче документов

- Доверенное лицо может подать документы от Вашего имени или помочь Вам подать документы
- Группы сотрудников должны подавать отдельные жалобы
- Отвечайте точно и отправляйте копии, а не оригиналы всех соответствующих документов
- Вас могут попросить предоставить дополнительную подробную информацию (например, информацию о работодателе, отработанные часы)
- Сельскохозяйственные работники, отправьте электронное письмо по адресу farms@dol.nj.gov, чтобы сообщить нам, что Вы подали документ, или получить помощь

# ИММИГРАЦИОННЫЙ СТАТУС, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ и ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ АНОНИМНО

NJDOL не спрашивает о гражданстве и обслуживает всех работников независимо от их иммиграционного статуса. NJDOL не будет передавать какую-либо информацию, в том числе иммиграционным агентствам, если это не требуется в соответствии с законом или постановлениями.

В ограниченных случаях NJDOL может раскрывать идентифицирующую информацию. Например, если это необходимо для обеспечения соблюдения закона NJDOL или по требованию судьи или государственного агентства. Сотрудники правоохранительных органов должны предоставить подписанный запрос и ордер, а также подтвердить, что они сохранят конфиденциальность идентифицирующей информации. Мы не можем предоставить идентифицирующую информацию государственному агентству, если Ваша жалоба была подана против него.

Чтобы подать документы анонимно, отправьте их по почте или факсу. Напишите «АНОНИМНО» в разделе имени формы жалобы и оставьте адрес пустым. Вы не получите информацию о своей жалобе и не сможете проверить ее статус.

### ЗАЩИТА от ВОЗМЕЗДИЯ

Работодатели, которые принимают меры возмездия против Вас за подачу жалобы, противоречат закону. Работодатели, которые нарушают закон, могут столкнуться со штрафами и санкциями. Узнайте больше на сайте **myworkrights.nj.gov**.

## как ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

Онлайн: myworkrights.nj.gov

Почта:

**New Jersey Department of Labor and Workforce Development** 

Division of Wage and Hour Compliance, P.O. Box 389, Trenton, NJ 08625-0389

Факс: (609) 695-1174

Распечатайте бумажную форму на сайте: nj.gov/labor/file

Сканировать здесь:





NJ.GOV/LABOR MYWORKRIGHTS.NJ.GOV